

Allgemeine Liefer- und Verkaufsbedingungen der A-Yachts GmbH & Co KG (Fassung Juni 2019)

Palmsdorf 96, 4864 Attersee a. A.

T: +43 7666/20899

F: +43 7666/20899 19

E: office@a-yachts.info

W: www.a-yachts.info

Die nachstehenden Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen der A-Yachts GmbH & Co KG („A-Yachts“) werden sämtlichen Geschäften zwischen der Verkäuferin und ihren Kunden, welche Verbraucher im Sinne des § 1 Konsumentenschutzgesetzes („KSchG“) in der jeweils geltenden Fassung, sind, oder Unternehmer sind, zugrunde gelegt.

1. Geltungsbereich

1.1. Die nachstehenden Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen umfassen alle Geschäfte und damit einhergehenden Vertragsabschlüsse der A-Yachts mit Sitz in 4864 Attersee, Palmsdorf 96, mit ihren Kunden, soweit diese Verbraucher im Sinne des § 1 KSchG sind oder Unternehmen sind. Die allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen gelten Unabhängigkeit von der Art des Abschlusses des Geschäftes, somit auch bei Abschluss des Vertrages unter Zuhilfenahme eines oder mehrerer Fernkommunikationsmittel (insbesondere Telefon, E-Mail, Online-Bestellungen).

1.2. Die Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen in der jetzigen Fassung gelten für alle gegenwärtige und zukünftige Haupt- und Nebengeschäfte mit dem Kunden bis zur vollständigen Abwicklung des jeweiligen Vertragsverhältnisses. Sie gelten auch für Folgegeschäfte mit demselben Kunden, auch wenn diese nicht nochmals vorgelegt werden.

1.3. Abänderungen dieser Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen müssen im Einzelnen ausgehandelt werden und sind für die A-Yachts nur verbindlich, soweit eine Unterwerfung schriftlich erfolgt.

2. Vertragsabschluss, Erklärungen

2.1. Sämtliche Angebote der A-Yachts sind freibleibend und unverbindlich und verstehen sich als Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes durch den Kunden.

General terms and conditions of delivery and sale of A-Yachts GmbH & Co KG (June 2019 version) – Translation. The German version shall prevail.

Palmsdorf 96, 4864 Attersee a. A.

T: +43 7666/20899

F: +43 7666/20899 19

Mail: office@a-yachts.info

W: www.a-yachts.info

The following General Terms and Conditions of Delivery and Sale of A-Yachts GmbH & Co KG ("A-Yachts") shall apply to all transactions between the Seller and its customers, who are consumers within the meaning of § 1 of the Consumer Protection Act ("KSchG") or who are companies.

1. Scope of Application

1.1 The following General Terms and Conditions of Delivery and Sale cover all transactions and associated contracts concluded by A-Yachts with its registered office in 4864 Attersee, Palmsdorf 96, with its customers, insofar as these are consumers within the meaning of § 1 KSchG or are companies. The general terms and conditions of delivery and sale shall apply regardless of the type of conclusion of the transaction, thus also upon conclusion of the contract with the aid of one or more means of telecommunication (in particular telephone, e-mail, online orders).

1.2 The current version of the General Terms and Conditions of Delivery and Sale shall apply to all current and future main and ancillary business with the customer until the respective contractual relationship has been fully settled. They shall also apply to subsequent transactions with the same customer, even if these are not submitted again.

1.3 Amendments to these General Terms and Conditions of Delivery and Sale must be negotiated in detail and are only binding for A-Yachts if they are submitted in writing.

2. Conclusion of Contract, Declarations

2.1 All offers made by A-Yachts are subject to confirmation and non-binding and are

2.2. Das Angebot eines Kunden auf Abschluss eines Geschäftes (insbesondere mittels Bestellschein) ist ab Einlangen dieses Angebotes bei der A-Yachts, bei Abgabe des Angebots mittels Fernkommunikationsmittel, ab Übermittlung der Bestätigung des Einlangens des Angebots bei der A-Yachts, als verbindlich abgegeben. Verbindlich abgegebene Angebote des Kunden können nur nach Maßgabe des Punktes 2.3 dieser Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen widerrufen oder abgeändert werden. Die (bloße) Bestätigung des Einlangens eines Angebots durch den Kunden bei der A-Yachts, bindet die A-Yachts nicht und stellt keine gültige Annahme des Angebots dar. Die Annahme des Angebotes erfolgt durch ausdrückliche Annahme oder durch schlüssiges Verhalten, beispielsweise Zusendung der Ware.

2.3. Soweit die A-Yachts beim Kauf von Yachten (auf Grund der Komplexität und damit einhergehenden Prüfung der Durchführbarkeit) nicht binnen drei Wochen, beim Kauf von anderen Waren nicht binnen einer Woche ab Einlangen, bzw. Bestätigung des Einlangens des Angebots, den Vertrag annimmt oder durch schlüssiges Verhalten erfüllt, ist der Kunde an sein Angebot nicht mehr gebunden.

2.4. Die A-Yachts ist berechtigt, nach erfolgter negativer Bonitätsprüfung des Kunden, trotz erfolgter Annahme, von der Vertragserfüllung einseitig zurückzutreten.

2.5. Erklärungen durch Mitarbeiter der A-Yachts ohne entsprechende Vollmacht, binden die A-Yachts nicht gegenüber den Kunden.

2.6. Die A-Yachts ist berechtigt, Erklärungen gegenüber dem Kunden, sowie an diesen gerichtete Schriftstücke, an die der A-Yachts zuletzt bekanntgegebene E-Mail- oder Postadresse abzugeben und zu senden. Der Kunde verpflichtet sich dazu, im Rahmen der Vertragsabwicklung der A-Yachts eine Änderung der Anschrift oder der E Mail Adresse bekanntzugeben. Die A-Yachts ist berechtigt, auch Rechnungen oder Mahnungen elektronisch per E-Mail zuzustellen.

2.7. Elektronische Willenserklärungen gelten als im Zeitpunkt der tatsächlichen Kenntnisaufnahme als zugegangen, beziehungsweise, wenn sie in den Machtbereich des Empfängers gelangen, beziehungsweise abrufbar sind und unter gewöhnlichen Umständen mit ihrer Kenntnisaufnahme gerechnet werden kann (§ 12 ECG).

understood to be an invitation by the customer to submit an offer.

2.2 A customer's offer to conclude a transaction (in particular by means of an order form) shall be deemed to have been binding upon receipt of this offer by A-Yachts, upon submission of the offer by means of telecommunication, upon transmission of the confirmation of receipt of the offer by A-Yachts. Bindingly submitted offers of the customer can only be revoked or amended in accordance with point 2.3 of these General Terms and Conditions of Sale and Delivery. The (mere) confirmation by the customer of the receipt of an offer by A-Yachts does not bind A-Yachts and does not constitute a valid acceptance of the offer. Acceptance of the offer shall be effected by express acceptance or by conclusive conduct, e.g. by sending the goods.

2.3 As far as A-Yachts does not accept the contract or fulfil the offer by conclusive behaviour within three weeks when purchasing yachts (due to the complexity and the associated feasibility test), or within one week when purchasing other goods, or not within one week when receiving or confirming the receipt of the offer, the customer is no longer bound by his offer.

2.4 A-Yachts is entitled to unilaterally withdraw from the fulfilment of the contract after negative credit assessment of the customer, despite acceptance.

2.5 Declarations by employees of A-Yachts without a corresponding power of attorney do not bind A-Yachts towards the customer.

2.6 A-Yachts is entitled to make and send declarations to the customer, as well as documents addressed to the customer, to the e-mail or postal address last communicated to A-Yachts. The customer undertakes to notify A-Yachts of a change of address or e-mail address in the course of the execution of the contract. A-Yachts is also entitled to send invoices or reminders electronically by e-mail.

2.7 Electronic declarations of intent shall be deemed to have been received at the time of actual knowledge if they come within the recipient's sphere of control or can be retrieved and their knowledge can be expected under normal circumstances (§ 12 ECG).

3. Preise, Kostenvoranschlag

3.1. Alle Preise sind, soweit im Einzelnen nicht anders angegeben, zu Preisen in Euro, exklusive Umsatzsteuer ausgewiesen. Bei Bezahlung des Kaufpreises im Rahmen einer Überweisung, werden alle Euro-fixgebundenen Währungen akzeptiert, Bargeschäfte sind ausgeschlossen. Maßgeblich sind die in den Prospekten oder dem Aushang angeführten Preise, welche jeweils, ausgenommen offensichtlicher Schreibfehler (insbesondere Zahlenstürze), bis auf Widerruf Gültigkeit besitzen. Sämtliche Preise der Verkäuferin gelten ab Lieferwerk/Sitz (ex works) ohne Verpackung, Nachlass und Mehrwertsteuer, zuzüglich allfälliger Preiserhöhungen wegen Steigerung der Gestehungskosten (insbesondere Materialpreise, Löhne, Generalunkosten) zwischen Bestellung und tatsächlicher Lieferung an den Kunden.

3.2. Sämtliche Nebenkosten gehen zulasten des Kunden, insbesondere sind alle mit der Lieferung zusammenhängende zusätzliche Kosten im Rahmen des Imports und Exports von Waren, damit verbundene Abgabe (Zoll), Spesen und Kosten vom Kunden zu tragen. Zusätzliche Kosten welche durch die Lieferung an die vom Kunden angegebene Adresse entstehen, sind von diesem zu tragen.

3.3. Bei sämtlichen von der A-Yachts zu erbringenden zusätzlichen Dienstleistungen, insbesondere bei der Lieferung der Yacht an eine vom Käufer bestimmte Adresse, beim Zusammensetzen der Yacht vor Ort, beim Zu-Wasser-Lassen oder beim Rigggen, handelt es sich um vom Kauf der Yacht unabhängige und getrennt zu erbringende Dienstleistungen, welche durch die A-Yachts, auch gegebenenfalls unter Zuhilfenahme Dritter (andere Unternehmen oder Subunternehmen), erfüllt und dem Kunden vollständig in Rechnung gestellt werden. Sämtliche mit der Erbringung dieser zusätzlichen Dienstleistungen einhergehende Kosten, einschließlich der Kosten der beauftragten Dritten, sind vom Kunden zu tragen; diesbezüglich getätigte Vorausleistungen der A-Yachts sind dieser zu ersetzen.

3.4. Nach Vertragsabschluss ist die A-Yachts berechtigt die Preise einseitig in für den Kunden zumutbaren Ausmaß anzupassen, soweit dies unter billiger Berücksichtigung aller für die

3. Prices, cost estimate

3.1 Unless otherwise stated in detail, all prices are quoted in Euro, exclusive of value added tax. If the purchase price is paid by bank transfer, all Euro-fixed currencies are accepted, cash transactions are excluded. The prices quoted in the brochures or on the notice board are authoritative and are valid until revoked, except for obvious spelling mistakes (in particular numeric aberrations). All Seller's prices shall apply ex works without packaging, discount and value added tax, plus any price increases due to increase in production costs (in particular material prices, wages, general expenses) between order and actual delivery to the Customer.

3.2 All ancillary costs shall be borne by the customer, in particular all additional costs in connection with the import and export of goods, associated duty, expenses and costs shall be borne by the customer. Additional costs arising from the delivery to the address indicated by the customer shall be borne by the customer.

3.3 All additional services to be provided by A-Yachts, in particular delivery of the yacht to an address specified by the buyer, assembly of the yacht on site, launching or rigging, shall be independent of the purchase of the yacht and shall be performed separately by A-Yachts, if necessary with the assistance of third parties (other companies or subcontractors), and shall be invoiced in full to the customer. All costs associated with the provision of these additional services, including the costs of the commissioned third parties, shall be borne by the customer; any advance payments made by A-Yachts in this respect shall be reimbursed to the customer.

3.4 After conclusion of the contract, A-Yachts shall be entitled to unilaterally adjust the prices to an extent reasonable for the customer, as long as this is objectively justified taking into account all circumstances relevant to the pricing and as long as the pricing is not unilaterally dependent on A-Yachts; this shall include any price increases as well as price reductions in equal measure. The right of price adjustment exists in particular if supplier and/or material prices change, as well as in

Preisbemessung maßgebenden Umstände sachlich gerechtfertigt ist und diese nicht von der A-Yachts einseitig abhängig ist; dies mitumschließt etwaige Preiserhöhungen, sowie auch Preissenkungen gleichermaßen. Das Recht der Preisanpassung besteht insbesondere wenn sich Lieferanten- und/oder Materialpreise ändern, sowie insbesondere wenn eine Änderungen von Normen oder behördlicher Verfügungen eine Erhöhung des Preises zufolge hat oder sich der Kaufpreis auf Grund von Änderungen des Vertragsgegenstandes im Sinne des Punktes 5.6 dieser Liefer- und Verkaufsbedingungen verändert.

3.5. Postalisch oder im Wege des E-Mail Verkehrs zugestellte Rechnungen sind binnen zwei Wochen zu beeinspruchen; soweit keine rechtzeitige Beeinspruchung erfolgt, gilt das Schweigen des Kunden als Erklärung den Saldo anzuerkennen.

3.6. Trotz gewissenhafter und sorgfältiger Kalkulation wird für die vollkommene Richtigkeit der Kostenvoranschläge keine Gewähr übernommen. Sollten sich nach Auftragserteilung Kostenerhöhungen im Ausmaß von mehr als 15% ergeben, so wird die A-Yachts den Kunden unverzüglich verständigen. Handelt es sich um eine im Rahmen der Vertragserfüllung unvermeidliche Kostenüberschreitung von weniger als 15%, ist eine gesonderte Verständigung des Kunden nicht notwendig wobei die Kosten trotzdem in Rechnung gestellt werden dürfen. Auftragsänderungen oder Zusatzaufträge können durch die A-Yachts dem Kunden zu angemessenen Preisen in Rechnung gestellt werden.

4. Zahlungsbedingungen, Zahlungsplan, Zahlungsverzug

4.1. Soweit der A-Yachts nach Vertragsabschluss Umstände bekannt werden, die an der Zahlungsfähigkeit des Kunden zweifeln lassen, ist die A-Yachts berechtigt, eine Sicherheitsleistung vom Kunden zu verlangen, beziehungsweise bei Nichterlag dieser Sicherheitsleistung einseitig vom Vertrag unter Aufhebung der bisherigen Leistungspflichten – jedoch unter Zurückhaltung des bezahlten Kaufpreises für allfällige der A-Yachts entstandenen Kosten – zurückzutreten oder die Leistung zurückzuhalten. Für beim Kunden eingetretene nachteilige Folgen des Rücktrittes

particular if a change in standards or official decrees has resulted in an increase in the price, or if the purchase price changes due to changes in the subject matter of the contract within the meaning of point 5.6 of these terms and conditions of delivery and sale.

3.5 Invoices sent by post or by e-mail must be objected to within two weeks; unless objected to in due time, silence on the part of the customer shall be deemed a declaration of acceptance of the balance.

3.6 Despite conscientious and careful calculation, no guarantee is given for the perfect correctness of the cost estimates. Should there be cost increases of more than 15% after placing the order, A-Yachts will inform the customer immediately. In the event of an unavoidable cost overrun of less than 15% within the scope of contract performance, a separate notification of the customer shall not be necessary and the costs may nevertheless be invoiced. Changes to orders or additional orders can be invoiced to the customer by A-Yachts at reasonable prices.

4. Terms of Payment, Payment Plan, Default of Payment

4.1 If circumstances become known to A-Yachts after the conclusion of the contract which cast doubt on the solvency of the customer, A-Yachts shall be entitled to demand a security deposit from the customer or, in the event that this security deposit is not honoured, to unilaterally withdraw from the contract by cancelling the previous performance obligations - but withholding the purchase price paid for

oder der Zurückhaltung der Leistung gegenüber dem Kunden auf Grund dieser Bestimmung, haftet die A-Yachts nicht und trifft die A-Yachts keine Verantwortung oder Verpflichtungen.

4.2. Soweit im Einzelnen keine anderslautende Zahlungsvereinbarung schriftlich abgeschlossen wurde, hat der Kunde bei Kaufabschluss von Yachten binnen 5 Tagen ab Annahme des Angebots durch die A-Yachts eine Anzahlung von 40% des Brutto-Kaufpreises (Einlangen auf dem Konto der A-Yachts) spesenfrei zu zahlen. 40% des Brutto-Kaufpreises sind sofort ab Fertigstellung der Laminierarbeiten und Abrufung durch A-Yachts zu zahlen. Die restlichen 20% des Brutto-Kaufpreises sind eine Woche vor Fertigstellung der Yacht fällig.

4.3. Die A-Yachts beginnt erst nach Annahme des Angebots und Einlangen der Anzahlung mit der Bearbeitung des Auftrags (Produktion). Das Produkt wird erst nach Zahlung des gesamten Kaufpreises übergeben.

4.4. Bei anderweitigen Produkten (außer Yachten) der A-Yachts, oder bei durch die A-Yachts zu erbringende zusätzliche Dienstleistungen im Sinne des Punktes 3.3. dieser Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen, hat der Kunde, soweit im Einzelfall nicht schriftlich abweichend vereinbart, den gesamten Kaufpreis sofort (Einlangen auf dem Konto der A-Yachts) Abzugs- und spesenfrei zu zahlen.

4.5. Teilleistungen können dem Kunden mittels Teilrechnungen in Rechnung gestellt werden und sind binnen 14 Tagen (Einlangen auf dem Konto der A-Yachts) zur Zahlung fällig.

4.6. Im Falle eines Zahlungsverzuges ist die A-Yachts dazu berechtigt 12% Verzugszinsen über dem jeweils aktuellen Basiszinssatz zu fordern. Bei Verzug mit Zinszahlungen ist die A-Yachts dazu berechtigt Zinseszinsen in der Höhe von 12% zu verrechnen.

4.7. Alle einlangenden Zahlungen werden der Reihe nach zuerst auf Abgaben, Gebühren Einbringungskosten, Verzugszinsen und dann auf das ausstehende Kapital angerechnet. Soweit titulierte und nicht titulierte Forderungen bestehen, werden eingehende Zahlungen zuerst auf nicht titulierte Forderungen angerechnet.

4.8. Mit der zweckentsprechenden Eintreibung verbundene Kosten bei Zahlungsverzug, sind vom Kunden zu tragen,

any costs incurred by A-Yachts - or to withhold performance. A-Yachts shall not be liable and A-Yachts shall not have any responsibility or obligations for any adverse consequences incurred by the customer as a result of withdrawal from the contract or withholding of performance from the customer on the basis of this provision.

4.2 Unless otherwise agreed in writing, the customer shall pay a deposit of 40% of the gross purchase price (receipt on the account of A-Yachts) free of charge within 5 days of acceptance of the offer by A-Yachts. 40% of the gross purchase price must be paid immediately from completion of the laminating work and call-off by A-Yachts. The remaining 20% of the gross purchase price is due one week before completion of the yacht.

4.3 A-Yachts shall only begin to process the order (production) after acceptance of the offer and receipt of the payment. The product will only be handed over after payment of the full purchase price.

4.4 For other products (except yachts) of A-Yachts, or for additional services to be provided by A-Yachts within the meaning of point 3.3. of these General Terms and Conditions of Delivery and Sale, the customer shall, unless otherwise agreed in writing in individual cases, pay the entire purchase price immediately (receipt on the account of A-Yachts) without deduction or charges.

4.5 Partial services can be invoiced to the customer by means of partial invoices and are due for payment within 14 days (receipt on the account of A-Yachts).

4.6 In the event of default in payment, A-Yachts shall be entitled to charge 12% interest on arrears above the current base rate. In the event of default with interest payments, A-Yachts is entitled to charge compound interest at the rate of 12%.

4.7 All incoming payments shall be counted first in turn towards taxes, fees, collection costs, interest on arrears and then towards the outstanding capital. Insofar as titled and non-titled claims exist, incoming payments shall first be set off against non-titled claims.

4.8 In the event of default in payment, costs associated with the appropriate collection shall be borne by the customer, including reminders, interest on arrears and expenses for commissioning a debt collection agency. The

darunter fallen Mahnung, Verzugszinsen und Spesen für die Beauftragung eines Inkassobüros. Eine Aufrechnung des Kunden mit Forderungen gegenüber der A-Yachts ist nicht zulässig.

4.9. Im Falle des Zahlungsverzugs oder der Verletzung von sonstigen Vertragsbestimmungen durch den Kunden ist die A-Yachts berechtigt, unter Setzung einer Nachfrist von 14 Tagen vom Vertrag zurückzutreten oder die Erfüllung der Leistung zu verweigern. Alle hiermit einhergehenden Nachteile des Kunden trägt dieser, etwaige der A-Yachts dadurch entstehende Kosten sind der A-Yachts durch den Kunden zu ersetzen. Bei Zahlungsverzug ist die A-Yachts berechtigt, aber nicht verpflichtet, zu mahnen.

5. Erfüllung des Vertrages, Gefahrenübergang, Fristen, Lieferung

5.1. Soweit nicht anders ausdrücklich vereinbart, sind sämtliche Waren vom Kunden an der Adresse der A-Yachts auf eigenes Risiko und eigene Kosten nach Fertigstellung und damit verbundener Information des Kunden unverzüglich abzuholen.

5.2. Der Lauf einer Frist, welche durch die A-Yachts einzuhalten ist (insbesondere Lieferfristen), beginnt erst ab Einlangen der kompletten Anzahlung oder weiterer vereinbarter Zahlungen auf dem Konto der A-Yachts. Soweit der Kunde nicht rechtzeitig bezahlt und es dadurch zu Lieferverzögerungen kommt, ist die A-Yachts nicht in Lieferverzug und dem Kunden erwachsen hieraus keinerlei Rechte.

5.3. Im Zeitpunkt der bedungenen Übergabe geht jegliches Risiko und die Gefahr des zufälligen Untergangs auf den Kunden über.

5.4. Soweit der Kunde mit der Abholung des Kaufgegenstandes in Verzug gerät, gehen Gefahr und Zufall zum Zeitpunkt der bedungenen Übergabe auf den Kunden über. Bei Annahmeverzug ist die A-Yachts berechtigt eine Einstellgebühr zu verrechnen.

5.5. Soweit der Kunde einseitige Abänderungen des ursprünglichen Vertrages und der damit zusammenhängenden Leistung begehrt, ist die A-Yachts berechtigt einen neuen Liefertermin zu bestimmen.

5.6. Die A-Yachts ist berechtigt, geringfügige oder sachlich gerechtfertigte und dem Kunden zumutbare Konstruktions- und Formänderung

customer is not permitted to set off claims against A-Yachts.

4.9 In the event of a delay in payment or a breach of other contractual provisions by the customer, A-Yachts is entitled to withdraw from the contract or to refuse performance after setting a grace period of 14 days. Any costs incurred by A-Yachts as a result shall be reimbursed to A-Yachts by the customer. In the event of late payment, A-Yachts is entitled, but not obliged, to issue a reminder.

5. Fulfilment of the Contract, Transfer of Risk, Deadlines, Delivery

5.1 Unless otherwise expressly agreed, all goods shall be collected immediately by the customer at the address of A-Yachts at his own risk and expense after completion and associated information of the customer.

5.2 The period of time to be observed by A-Yachts (in particular delivery periods) shall commence only upon receipt of the complete down payment or other agreed payments on the account of A-Yachts. If the customer does not pay on time and delays in delivery occur as a result, A-Yachts is not in default of delivery and the customer has no rights whatsoever.

5.3 At the time of the agreed delivery, any risk and the risk of accidental loss shall pass to the customer.

5.4 If the customer is in default with the collection of the object of purchase, risk and accident shall pass to the customer at the time of the stipulated handover. In the event of default in acceptance, A-Yachts is entitled to charge a deposit fee.

5.5 If the customer requests unilateral changes to the original contract and the associated service, A-Yachts is entitled to determine a new delivery date.

5.6 A-Yachts is entitled to unilaterally make minor or objectively justified and reasonable changes to the construction and shape of the yacht under prompt notification of the

unter zeitnaher Information des Kunden einseitig vorzunehmen, soweit diese zur auftragsgemäßen Umsetzung notwendig oder nützlich sind. Dies gilt insbesondere für Änderungen auf Grund der Einführung von Normen oder auf Grund von behördlichen Verfügungen.

5.7. Soweit ausdrücklich oder schriftlich Lieferung vereinbart wurde, erfolgt die Lieferung an die zuletzt der A-Yachts angegeben Adresse unter Inanspruchnahme verkehrsüblicher Versandart nach Wahl der A-Yachts. Soweit eine Versandart auf Wunsch des Kunden gewählt wird, geht Gefahr und Zufall mit der ordnungsgemäßen Übergabe an den gewünschten Versanddienst über.

5.8. Behördliche Genehmigungen, Meldungen oder erforderliche Zustimmungen, im Zusammenhang mit der Lieferung der Yachten, sind, soweit schriftlich nicht abweichend vereinbart, vom Käufer zu erwirken und vorzunehmen.

5.9. Soweit schriftlich nicht abweichend vereinbart, beginnt die Lieferfrist nach vollständiger Bezahlung des vereinbarten Kaufpreises und Übergabe an den Versanddienst, sowie nach Erfüllung aller, auch nach Maßgabe dieser Liefer- und Verkaufsbedingungen, festgesetzter Obliegenheiten durch den Käufer.

5.10. Liefer- und Leistungsverzögerungen, insbesondere auf Grund von höherer Gewalt, Betriebsstörungen, ausstehenden Genehmigungen, Meldungen und/oder Zustimmungen im Sinne des Punktes 5.8 dieser Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen, auf Grund von Streik, Aussperrungen, Personalmangel, Mangel an Transportmitteln oder behördlichen Anordnungen, auch wenn diese im Einzelfall durch von der A-Yachts beauftragte Dritte verursacht wurde, berechtigen die A-Yachts, die Lieferung bzw. die Leistung um die Dauer der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Verzögerungszeit hinauszuschieben.

5.11. Die A-Yachts ist zu Teillieferungen und zu Teilleistungen und bei entsprechender Ankündigung auch zur vorzeitigen Lieferung berechtigt.

6. **Eigentumsvorbehalt, Nutzungsrechte**

6.1. Alle Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der A-Yachts

customer, insofar as these are necessary or useful for the implementation of the order. This applies in particular to changes due to the introduction of standards or due to official decrees.

5.7 If delivery has been agreed expressly or in writing, delivery shall be made to the last address indicated to A-Yachts using the customary mode of shipment at the discretion of A-Yachts. If a shipping method is selected at the customer's request, risk and chance shall pass to the desired shipping service when the goods are properly handed over.

5.8 Unless otherwise agreed in writing, official approvals, notifications or necessary consents in connection with the delivery of the yachts are to be obtained and carried out by the buyer.

5.9 Unless otherwise agreed in writing, the delivery period shall commence after full payment of the agreed purchase price and transfer to the shipping service, as well as after fulfilment of all obligations by the Buyer, including those stipulated in these Terms and Conditions of Delivery and Sale.

5.10. Delays in delivery and performance, in particular due to force majeure, operational disruptions, outstanding permits, notifications and/or approvals in the sense of point 5.8 of these General Terms and Conditions of Delivery and Sale, due to strikes, lockouts, lack of personnel, lack of means of transport or official orders, even if these were caused in individual cases by third parties commissioned by A-Yachts, entitle A-Yachts to postpone the delivery or service for the duration of the hindrance plus a reasonable period of delay.

5.11. A-Yachts is entitled to make partial deliveries and to render partial services and, with appropriate notice, also to make premature deliveries.

(Eigentumsvorbehalt). Dies gilt auch, soweit sich der Kaufgegenstand aus mehreren Teilen, von denen einzelne bereits bezahlt wurden, zusammensetzt.

6.2. Der Kunde hat bis zur vollständigen Bezahlung, das Eigentum der A-Yachts sorgfältig zu behandeln, zu warten, instandzuhalten, soweit erforderlich zu reparieren und zu versichern. Die Weiterveräußerung, Vermietung, Verpachtung, Verpfändung, oder sonstige Weitergabe des Vorbehaltseigentums ist nur nach schriftlicher Zustimmung der A-Yachts gestattet. Soweit Dritte im Rahmen eines Exekutionsverfahrens Rechte gegen den Kunden und auf den Kaufgegenstand geltend machen, ist der Kunde unverzüglich dazu verpflichtet, die A-Yachts davon in Kenntnis zu setzen und den Exekutionsberechtigten auf das Eigentum der A-Yachts am Kaufgegenstand hinzuweisen. Der Kunde ist dazu verpflichtet, das Eigentum der A-Yachts auf eigene Kosten entsprechend zu verteidigen.

6.3. Der Kunde ist dazu verpflichtet, alle Schäden und Kosten welche der A-Yachts aufgrund einer Intervention eines Dritten auf den Kaufgegenstand und der damit zusammenhängenden notwendigen Abwehr entstehen, zu ersetzen, insbesondere in diesem Zusammenhang entstehende Kosten einer Rechtsvertretung.

6.4. Bis zur vollständigen Bezahlung des gesamten Kaufpreises beim Verkauf von Yachten, die A-Yachts dazu berechtigt, soweit Yachten vor Bezahlung des gesamten Kaufpreises dem Kunden übergeben wurden, den Typenschein einzubehalten.

6.5. Für mitgelieferte Standardsoftware gelten jene Lizenzbestimmungen, die der Kunde direkt mit dem jeweiligen Softwarehersteller abschließt.

7. Rücktritt

7.1. Das Rücktrittsrecht richtet sich grundsätzlich nach den Bestimmungen des ABGB. Ein Rücktrittsrecht bei Verträgen über Waren die nach Kundenspezifikation angefertigt wurden, oder die aufgrund ihrer Beschaffenheit nicht für die Rücksendung geeignet sind, besteht bei Verträgen im Fernabsatz nach § 18 Abs 1 Z 3 FAGG nicht.

7.2. Der Kunde hat das Recht bei einem im Fernabsatz geschlossenen Vertrag binnen 14 Tagen ohne Angaben von Gründen

6. Retention of Title, Rights of Use

6.1 All goods remain the property of A-Yachts until full payment has been made (reservation of ownership). This also applies if the object of purchase consists of several parts, some of which have already been paid for.

6.2 The customer shall treat the property of A-Yachts with care, maintain it, repair it as far as necessary and insure it until it has been paid for in full. The resale, renting, leasing, pledging or any other transfer of the reserved property is only permitted with the written consent of A-Yachts. Insofar as third parties assert rights against the customer and to the object of purchase within the framework of execution proceedings, the customer is obliged to inform A-Yachts thereof without delay and to inform the person entitled to execution of A-Yachts' ownership of the object of purchase. The customer is obliged to defend the property of A-Yachts at his own expense.

6.3 The customer is obliged to reimburse A-Yachts for all damages and costs incurred by A-Yachts as a result of intervention by a third party in respect of the object of purchase and the associated necessary defence, in particular the costs of legal representation incurred in this connection.

6.4 Until the complete payment of the entire purchase price at the sale of yachts, A-Yachts is entitled, as far as yachts were handed over to the customer before payment of the entire purchase price, to retain the type certificate.

6.5 For standard software supplied with the yacht, the license terms which the customer concludes directly with the respective software manufacturer shall apply.

7. Withdrawal

7.1 The right of rescission is fundamentally based on the provisions of the ABGB. A right of withdrawal for contracts concerning goods which were manufactured according to customer specifications or which are not suitable for return due to their condition does

zurückzutreten, die zwingenden Bestimmungen des FAGG bleiben unberührt. Das Rücktrittsrecht beginnt mit Einlangen der Waren beim Kunden, beziehungsweise mit Bereitstellung bei Abholung.

7.3. Im Falle von im Fernabsatz abgeschlossener Verträge über Dienstleistungen behält sich die A-Yachts vor, soweit der Kunde keinen Verzicht nach § 10 FAGG abgibt, nicht vor Ablauf der Rücktrittsfrist mit der Ausführung der Dienstleistung zu beginnen.

Wünscht der Kunde die Aufnahme und Verrichtung des Auftrages vor Ablauf der Rücktrittsfrist, ist er dazu angehalten, der A-Yachts ein unter Verzicht auf das Rücktrittsrecht gerichtetes schriftliches Verlangen auf vorzeitige Vertragserfüllung zu übermitteln.

7.4. Im Falle eines berechtigten Rücktritts hat der Kunde die empfangene Ware unverzüglich zurückzustellen und ein angemessenes Benutzungsentgelt nach Festsetzung durch die A-Yachts, einschließlich einer Entschädigung für damit verbundene Minderungen des Wertes der Ware zu bezahlen.

7.5. Tritt der Käufer, ohne dazu gesetzlich berechtigt zu sein, mit Einverständnis der A-Yachts vom Kaufvertrag zurück, so hat dieser ohne Nachweis eines konkreten Schadens 30% der Auftragssumme als Entschädigung für entgangenen Gewinn und die entstandenen Kosten zu zahlen.

7.6. Ein Rücktrittsrecht des Kunden im Falle eines Lieferverzuges der A-Yachts besteht nicht.

7.7. Ein Rücktrittsrecht des Kunden vom ursprünglichen Vertrag (insbesondere Bau der Yacht) bei Verzug mit zusätzlichen Dienstleistungen im Sinne der Punktes 3.3. dieser Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen, ist ausgeschlossen. Der Ausschluss des Rücktritts besteht unabhängig davon, ob die Dienstleistung durch die A-Yachts selbst oder einen hierzu beauftragten Dritten durchgeführt wurde und unabhängig davon, wer den Unternehmer oder Subunternehmer zur Leistung bestimmt oder beauftragt hat.

7.8. Soweit der Kunde zahlungsunfähig und/oder überschuldet ist, hat die A-Yachts das Recht alle offenen Forderungen sofort fällig zu stellen.

8. Gewährleistung

not exist for contracts in distance selling according to § 18 Abs 1 Z 3 FAGG.

7.2 The customer has the right to withdraw from a contract concluded by distance selling within 14 days without giving reasons, the mandatory provisions of FAGG remain unaffected. The right of rescission shall commence upon receipt of the goods by the Customer or upon provision of the goods upon collection.

7.3 In the case of distance contracts for services, A-Yachts reserves the right, unless the customer waives the right pursuant to § 10 FAGG, not to commence performance of the service before expiry of the withdrawal period. If the customer wishes the order to be accepted and executed before the expiry of the withdrawal period, he is obliged to send A-Yachts a written request for premature fulfilment of the contract, waiving the right of withdrawal.

7.4 In the event of a justified withdrawal, the customer must immediately return the goods received and pay a reasonable usage fee as determined by A-Yachts, including compensation for any associated reduction in the value of the goods.

7.5 If the buyer, without being legally entitled to do so, withdraws from the purchase contract with the consent of A-Yachts, he shall pay 30% of the order amount as compensation for loss of profit and the costs incurred without proof of concrete damage.

7.6 The customer has no right of withdrawal in the event of a delay in delivery by A-Yachts.

7.7 The customer's right to withdraw from the original contract (in particular the construction of the yacht) in the event of a delay in the provision of additional services within the meaning of point 3.3 of these General Terms and Conditions of Sale and Delivery is excluded. The exclusion of withdrawal exists regardless of whether the service was performed by A-Yachts itself or by a third party commissioned for this purpose and regardless of who appointed or commissioned the contractor or subcontractor to perform the service.

7.8 If the customer is insolvent and/or overindebted, A-Yachts has the right to demand immediate payment of all outstanding claims.

8.1. Soweit in diesem Vertrag nicht anders vereinbart, gelten die gesetzlichen Gewährleistungs- und Haftungsbestimmungen.

8.2. Zugesicherte Eigenschaft im Sinne des § 922 ABGB sind nur solche, die von der A-Yachts ausdrücklich zugesichert wurden. Nicht ausdrücklich zugesichert sind Produktbeschreibungen, Angaben in Prospekten oder Allgemeine Angaben der A-Yachts oder Dritter.

8.3. Bei allfälligen Gewährleistungsansprüchen ist die A-Yachts dazu berechtigt diese zu verweigern, wenn die Verbesserung unmöglich oder verglichen mit anderen Abhilfemaßnahmen, mit unverhältnismäßig hohem Aufwand verbunden ist.

8.4. Die Gewährleistungsfrist beträgt grundsätzlich zwei Jahre für bewegliche Sachen und wird bei gebrauchten beweglichen Sachen auf ein Jahr verkürzt.

8.5. Die Gewährleistung ist ausgeschlossen, soweit der Kunde das Produkt weiterveräußert, den Kaufgegenstand von fremder Seite oder durch Einbau von Teilen fremder Herkunft verändert oder wenn der Kunde die Vorschriften über die Behandlung des Produkts (Yacht) nicht befolgt.

8.6. Die A-Yachts haftet nicht für von fremder Seite erzeugte Waren. Im Falle eines Defektes aufgrund von fremd erzeugter Waren ist die A-Yachts dazu bereit die Ansprüche gegen Dritte an den Kunden abzutreten.

8.7. Die Gewährleistung ist für Mängel ausgeschlossen, die aufgrund von nicht von der A-Yachts getätigter Anordnungen, Montage oder auf Grund der Nichtbeachtung der Installationserfordernisse entstehen. Die Erstinbetriebnahme der Yacht und alle damit zusammenhängende Arbeiten (insbesondere das Zusammensetzen der Yacht vor Ort, das Zu-Wasser-Lassen oder das Riggen) erfordern Fachkompetenz und größte Sorgfalt, diese Arbeiten sollten somit nur unter Aufsicht von Fachpersonal der A-Yachts vorgenommen werden.

8.8. Sämtliche Gewährleistungsansprüche des Kunden müssen innerhalb der Gewährleistungsfrist gerichtlich geltend gemacht werden, soweit diese nicht ausdrücklich durch die A-Yachts schriftlich anerkannt wurden. Ein Anspruch auf Wandlung oder Preisminderung besteht nur nach der

8. Warranty

8.1 Unless otherwise agreed in this contract, the statutory warranty and liability provisions shall apply.

8.2 Warranted characteristics within the meaning of § 922 ABGB are only those expressly warranted by A-Yachts. Product descriptions, information in brochures or general information provided by A-Yachts or third parties are not expressly warranted.

8.3 In the event of any warranty claims, A-Yachts is entitled to refuse such claims if the improvement is impossible or, compared with other remedial measures, involves disproportionately high expenditure.

8.4 The warranty period is generally two years for movable goods and is shortened to one year for used movable goods.

8.5 The warranty is excluded if the customer resells the product, changes the object of purchase from a third party or by installing parts of a third party origin or if the customer does not follow the regulations on the handling of the product (yacht).

8.6 A-Yachts is not liable for goods produced by third parties. In the event of a defect due to goods produced by a third party, A-Yachts is prepared to assign the claims against third parties to the customer.

8.7 Warranty is excluded for defects resulting from orders by A-Yachts not carried out, assembly or due to non-compliance with installation requirements. The initial commissioning of the yacht and all related work (in particular the assembly of the yacht on site, the launching or rigging) require professional competence and the greatest care, so this work should only be carried out under the supervision of A-Yachts personnel.

8.8 All warranty claims of the customer must be asserted in court within the warranty period unless they have been expressly acknowledged in writing by A-Yachts. A claim to conversion or price reduction exists only in accordance with the statutory provisions. In the event of improvement or replacement, A-Yachts shall be granted a reasonable period of time.

8.9 Data, assurances or other declarations of A-Yachts are not to be understood as guarantees

gesetzlichen Maßgabe. Bei Verbesserung bzw. Austausch ist der A-Yachts eine angemessene Zeit zu gewähren.

8.9. Angaben, Zusicherungen oder sonstige Erklärungen der A-Yachts sind nicht als Garantien im Sinne von § 880a ABGB zu verstehen; die A-Yachts gibt Garantien im Rechtssinne nur schriftlich ab.

9. Schadenersatz, Haftungsbeschränkung

9.1. Schadenersatzansprüche des Kunden wegen Nichterfüllung oder Verzugs der Leistung der A-Yachts sind auf vorsätzliches oder krass fahrlässiges Verhalten und der Höhe nach mit 10% des Brutto-Kaufpreises beschränkt, die Haftung für leichte Fahrlässigkeit ist ausgeschlossen. Die Haftung für Mangelfolgeschäden, Zinsverluste und entgangenen Gewinn ist zur Gänze ausgeschlossen.

9.2. Die A-Yachts haftet nicht für technische Störungen beim Betrieb der Webseite oder fremde Inhalte.

9.3. Soweit der Kunde vom Vertrag zurücktritt, ist dieser zur Geltendmachung von Schadenersatzansprüchen gegen die A-Yachts nicht berechtigt.

9.4. In diesem Punkt 9 angeführten Haftungsbeschränkungen gelten auch für allfällige Ansprüche gegen Mitarbeiter, Dienstnehmer, Gesellschafter, Organe und Erfüllungsgehilfen der A-Yachts.

9.5. Die A-Yachts haftet nicht für Schäden am Produkt, die durch Dritte im Rahmen der Erbringung zusätzlich vereinbarter Dienstleistungen im Sinne des Punktes 3.3. dieser Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen, verursacht werden. Soweit der A-Yachts Ansprüche gegen Dritte zustehen, ist diese grundsätzlich dazu bereit, diese an den Kunden abzutreten.

10. Datenschutz und Werbemaßnahmen, Geheimhaltung

10.1. Im Falle des Vertragsabschlusses ist die A-Yachts dazu berechtigt die von den Kunden zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten im Sinne des Datenschutzgesetzes für die Dauer der Vertragsabwicklung zu erheben und zu verarbeiten; personenbezogene Daten sind Daten, aufgrund derer eine Person direkt oder indirekt identifiziert werden kann.

in the sense of § 880a ABGB; A-Yachts only gives guarantees in the legal sense in writing.

9. Damages, Limitation of Liability

9.1 Claims for damages of the customer due to non-fulfilment or delay of the service of A-Yachts are limited to intentional or grossly negligent behaviour and the amount of 10% of the gross purchase price, liability for slight negligence is excluded. Liability for consequential damages, loss of interest and loss of profit is completely excluded.

9.2 A-Yachts is not liable for technical malfunctions in the operation of the website or third-party content.

9.3 Insofar as the customer withdraws from the contract, he is not entitled to assert claims for damages against A-Yachts.

9.4 In this point 9 listed limitations of liability also apply to possible claims against employees, staff, partners, organs and vicarious agents of A-Yachts.

9.5 A-Yachts shall not be liable for damage to the product caused by third parties in the context of the provision of additionally agreed services within the meaning of point 3.3. of these General Terms and Conditions of Sale and Delivery. Insofar as A-Yachts is entitled to claims against third parties, A-Yachts is in principle prepared to assign these to the customer.

10. Data Protection and Advertising Measures, Secrecy

10.1 If a contract is concluded, A-Yachts is entitled to collect and process the personal data provided by the customer in accordance with the Data Protection Act for the duration of

10.2. Die A-Yachts erstellt anonymisierte Nutzerprofile der Kunden für Zwecke der Werbung, der Marktforschung und der bedarfsgerechten Gestaltung von Angeboten. Jedem Kunden steht gegen diese Verwendung der Daten ein Widerspruchsrecht zu, welches schriftlich auszuüben ist. Nach Anfrage der Kunden erteilt die A-Yachts unentgeltlich Auskunft über die im Zusammenhang mit den Kunden gespeicherten personenbezogenen Daten.

10.3. Der Kunde kann jederzeit nach Beendigung des Vertragsverhältnisses um Berichtigung und Löschung der personenbezogenen Daten ersucht.

10.4. Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, telefonisch, durch elektronische Datenübertragung, schriftlich oder persönlich über aktuelle Angebote, Waren und Leistungen der A-Yachts informiert zu werden. Diese Erklärung kann jederzeit unentgeltlich widerrufen werden.

10.5. Der Kunde erklärt unwiderruflich, über sämtliche ihm von der A-Yachts oder ihrer Vertragspartner zugänglich gemachten und zur Verfügung gestellten, oder auf Grund dieses Vertragsverhältnisses, über wie auch immer in Erfahrung gebrachte Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse Stillschwiegen zu bewahren und solche ohne Zustimmung der A-Yachts Dritten in keiner wie immer gearteten Weise zugänglich zu machen.

11. Allgemeine Bestimmungen

11.1. Zahlungs- und Erfüllungsort sämtlicher Leistungen ist 4864 Attersee, Österreich.

11.2. Auf sämtliche Geschäftsbeziehungen zwischen der A-Yachts und dem Kunden und aller daraus ableitbaren Ansprüche gilt zwischen dem Kunden und der A-Yachts österreichisches materielles Recht unter Ausschluss der Verweisungs- und Kollisionsnormen und des UN Kaufrechts, als vereinbart.

11.3. Soweit der Kunde seinen Ort der gewöhnlichen Beschäftigung oder seinen gewöhnlichen Aufenthalt im Gerichtssprengel Attersee hat, gilt für sämtliche Streitigkeiten zwischen der A-Yachts und dem Kunden das am Sitz der A-Yachts sachlich zuständige Gericht als vereinbart. Die A-Yachts behält sich jedoch vor, Klagen gegen den Kunden am allgemeinen Gerichtsstand einzubringen.

the contract; personal data are data on the basis of which a person can be identified directly or indirectly.

10.2 A-Yachts creates anonymous user profiles of its customers for the purposes of advertising, market research and the demand-oriented design of offers. Every customer has the right to object to this use of data, which must be exercised in writing. Upon request by the customer, A-Yachts will provide information free of charge about the personal data stored in connection with the customer.

10.3 The customer may request correction and deletion of the personal data at any time after termination of the contractual relationship.

10.4 The customer agrees to be informed by telephone, electronic data transfer, in writing or personally about current offers, goods and services of A-Yachts. This declaration can be revoked at any time free of charge.

10.5 The customer irrevocably declares to maintain silence about all business and trade secrets made available to him and made available to him by A-Yachts or its contractual partners, or on the basis of this contractual relationship, and not to make them accessible to third parties in any way whatsoever without the consent of A-Yachts.

11. General Terms and Conditions

11.1 The place of payment and performance for all services shall be 4864 Attersee, Austria.

11.2 All business relations between A-Yachts and the customer and all claims deriving therefrom shall be governed by Austrian substantive law between the customer and A-Yachts to the exclusion of the conflict of laws rules and the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

11.3 As far as the customer has his place of usual employment or his usual stay in the judicial region Attersee, for all disputes between A-Yachts and the customer the competent court at the seat of A-Yachts shall be deemed agreed. However, A-Yachts reserves

11.4. Sollten Bestimmungen dieser Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sind oder werden, bleiben die übrigen Bestimmungen dieser Vereinbarung wirksam. An die Stelle der unwirksamen Bestimmung tritt eine andere wirksame Bestimmung die nach ihrem Inhalt und Zweck der unwirksamen Bestimmungen am nächsten kommt.

11.5. Zur einfacheren Lesbarkeit der Bestimmungen wird in diesen Allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen die männliche Schreibweise „der Kunde“ verwendet. Die Schreibweise mitumfasst alle Geschlechter gleichermaßen ohne jegliche Diskriminierung.

the right to bring actions against the customer at the general place of jurisdiction.

11.4. Should provisions of these General Terms and Conditions of Sale and Delivery be or become invalid in whole or in part, the remaining provisions of this agreement shall remain valid. The invalid provision shall be replaced by another valid provision which comes as close as possible to the invalid provision in terms of its content and purpose.

11.5. To make the provisions easier to read, the male spelling "the customer" is used in these General Terms and Conditions of Sale and Delivery. The spelling includes all genders equally without any discrimination.

The English version is a translation. The German version shall prevail.